

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2015/236 HATÁROZATA

(2015. február 12.)

az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i 2010/413/KKBP tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 23. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. július 26-án elfogadta a 2010/413/KKBP határozatot.
- (2) A 2010/413/KKBP határozat lehetővé teszi többek között a 2012. január 23. előtt megkötött szerződésekben meghatározott kötelezettségek, vagy az ilyen kötelezettségek teljesítéséhez szükséges járulékos szerződésekben meghatározott kötelezettségek teljesítését, amennyiben az iráni nyersolaj és kőolajipari termékek szállítása vagy az azok szállításából származó jövedelem a tagállamok területén belüli vagy a tagállamok joghatósága alá tartozó személyek vagy szervezetek 2012. január 23. előtt megkötött szerződések tekintetében fennálló követeléseinek visszatérítésére szolgál, amennyiben e szerződések kifejezetten rendelkeznek ezekről a visszatérítésekről.
- (3) A 2010/413/KKBP határozat arról is rendelkezik, hogy az említett határozatban előírt, vagyoni eszközök befagyasztására irányuló intézkedések nem alkalmazandók az említett határozat II. mellékletében felsorolt szervezetek tekintettel végzett tevékenységekre és tranzakciókra, amennyiben azok szükségesek az érintett kötelezettségek 2014. december 31-ig történő teljesítéséhez.
- (4) A Tanács úgy véli, hogy e mentességet 2015. június 30-ig meg kell hosszabbítani.
- (5) Az e határozatban foglalt intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges.
- (6) Az Európai Unió Törvényszéke a T-58/12. sz. ügyben 2013. december 12-én hozott ítéletével megsemmisítette a Tanács azon határozatát, amelynek értelmében Gholam Golparvar, Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Fard, Alireza Ghezelayagh, Hassan Zadeh, Mohammad Pajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Rasool és Ahmad Tafazoly felkerült a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletében foglalt jegyzékére.
- (7) Gholam Golparvart a rá vonatkozó új indokolás alapján ismét fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe.
- (8) Az Európai Unió Törvényszéke a T-565/12. sz. ügyben 2014. július 3-án hozott ítéletével megsemmisítette a Tanács azon határozatát, amelynek értelmében a National Iranian Tanker Company felkerült a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletében foglalt jegyzékére.
- (9) A National Iranian Tanker Company társaságot a rá vonatkozó új indokolás alapján ismét fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe.
- (10) A 2010/413/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 195., 2010.7.27., 39. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/413/KKBP határozat 20. cikkének (14) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(14) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó a II. mellékletben felsorolt szervezetekre tekintettel végzett tevékenységekre és tranzakciókra, amennyiben azok szükségesek a 3c. cikk (2) bekezdésében említett kötelezettségek 2015. június 30-ig történő teljesítéséhez; feltéve, hogy e tevékenységek és tranzakciók teljesítését eseti alapon az adott tagállam előzetesen engedélyezte. Az adott tagállamnak tájékoztatnia kell a többi tagállamot és a Bizottságot az engedély megadására irányuló szándékáról.”

2. cikk

A 2010/413/KKBP határozat II. melléklete az e határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2015. február 12-én.

a Tanács részéről
az elnök
E. RINKĚVIČS

MELLÉKLET

I. Az alább felsorolt szervezetet fel kell venni a 2010/413/KKBP határozat II. melléklete I. részében foglalt jegyzékbe:

I. **A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató személyek és szervezetek.**

B. Szervezetek

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Tel.: +98 21 23801, E-mail: info@nitc-tankers.com; és minden irodája világszerte	A National Iranian Tanker Company pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak a részvényesein, az Iranian State Retirement Fund-on, az Iranian Social Security Organization-ön, valamint az Oil Industry Employees Retirement and Savings Fund-on keresztül, amelyek államilag ellenőrzött szervezetek. Az NITC ezen túlmenően az egyik legnagyobb nyersolajszállító-üzemeltető a világon, továbbá az iráni nyersolaj egyik fő szállítója. Ennek megfelelően az NITC – az iráni olaj szállítása révén – logisztikai támogatást nyújt az iráni kormánynak.	

II. Az alább felsorolt személyt fel kell venni a 2010/413/KKBP határozat II. mellékletének III. részében foglalt jegyzékbe:

III. **Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (IRISL)**

A. Személyek

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
8.	Gholam Hossein Golparvar	Születési idő: 1957.1.23. Iráni állampolgár. Személyazonosító igazolvány száma: 4207.	Gholam Hossein Golparvar az IRISL és kapcsolt vállalkozásai nevében jár el. Gholam Hossein Golparvar az IRISL kereskedelmi igazgatója, a SAPID Shipping Company ügyvezető igazgatója és részvényese, a HDSL nem ügyvezető igazgatója és részvényese, valamint a Rhabaran Omid Darya Ship Management Company részvényese, amely társaságokat az EU az IRISL nevében eljáró szervezetként vette jegyzékbe.	